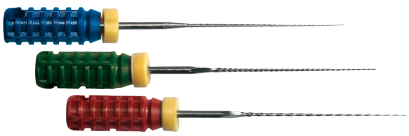

Mode d'emploi et réutilisation des produits endodontiques PURE

Recommandations générales

Tous les instruments doivent être nettoyés, désinfectés et stérilisés à chaque utilisation, et en outre, les instruments non stériles avant leur première utilisation. Il est nécessaire de bien nettoyer et désinfecter afin d'avoir une stérilisation efficace. Respectez les instructions et les concentrations du fabricant des produits de nettoyage et de désinfection. Contrôlez l'état des instruments et effectuez l'entretien et la maintenance de votre désinfecteur, autoclave.
De plus respectez les dispositions légales en vigueur dans votre pays et appliquez les règles d'hygiène des cabinets médicaux et hôpitaux.
Pour votre proper sécurité, portez toujours des gants si vous manipulez des instruments contaminés.

Nettoyage et désinfection

Généralités

Si possible, utilisez un désinfecteur automatique pour nettoyer et désinfecter les instruments.
Le nettoyage manuel (avec ou sans recours aux ultasons) étant nettement moins efficace doit être utilisé que si vous ne disposez pas de la méthode automatique. Dans les 2 cas, la pré-désinfection devra être effectuée.

Pré-désinfection

Les produits doivent être nettoyés directement après utilisation (dans les 2h max.).
Ne jamais laisser les résidus de pulpe et dentine sécher. Après utilisation sur un patient, placez les instruments dans un conteneur/ bac spécifique (stocker max 2h) rempli d'une solution nettoyante/ désinfectante. Celui ci devra être nettoyer et le disque de mousse devra être changer à chaque utilisation.
Ensuite, rincez abondamment à l'eau ou dans une solution désinfectante. La solution désinfectante devra être sans aldéhyde afin d'éviter la fixation des résidus sanguins. Utilisez des solutions désinfectantes d'efficacité prouvée (figurant sur la liste DGHM/VAH, marquage CE, agrément FDA) et qui sont destinées à la désinfection de ces instruments.
Pour une élimination manuelle des impuretés, n'utilisez qu'une brosse souple ou un chiffon doux destiné qu'à cet usage, mais n'utilisez jamais de brosse en métal ou de paille de fer.
Notez que les produits désinfectant utilisés lors du pré-traitement ne servent qu'à la sécurité personnel et ne peuvent remplacer la désinfection ultérieure.

Nettoyage / désinfection mécanique

Les instruments ne doivent plus avoir de souillures visibles. Débarassez vous des instruments présentant des défauts (cassés, tordus, pliés).

Désinfection thermique (désinfecteur)

Assurez vous que,

- le désinfecteur soit conforme à la norme DIN EN ISO 15883,
- si possible un programme testé pour la désinfection thermique (min. 10 minutes à 93 °C ou AO > 3000) est utilisé,
- le programme convient aux instruments et contient un nombre de cycles de rinçage suffisant,
- l'eau utilisée pour le rinçage soit sterile ou sans endoxine,
- le désinfecteur soit vérifé et entretenu régulièrement.

Assurez vous que le désinfectant utilisé,

- convienne à ces instruments,
- est une efficacité prouvée (figurant sur la liste DGHM/VAH, marquage CE, ou agrément FDA),
- que les composants chimiques soient compatibles avec les instruments (voir chapitre "résistance du matériau").

Les instructions et les concentrations du fabricant devront être respectés.

Procedé

1. Placez les instruments dans un kit, conteneur ou bac adapté afin qu'il n'y ait pas de contact entre les instruments.
2. Les introduire dans le désinfecteur.
3. Lancez le programme.
4. Quand le programme est terminé, retiré les instruments du désinfecteur.
5. Vérifiez et emballez les instruments immédiatement.

Assurez vous qu'il n'y ait pas de contact entre les instruments.

Nettoyage et désinfection manuels

Les instruments ne doivent plus avoir de souillures visibles. Débarassez vous des instruments présentant des défauts (cassés, tordus, pliés).

Assurez vous que la solution nettoyante et désinfectante utilisée,

- soit indiquée pour nettoyer ou désinfecter des instruments dentaires,
- soit compatible avec le nettoyage en ultrasonic (pas de mousse),
- que le désinfectant est une efficacité prouvée (figurant sur la liste DGHM/VAH, marquage CE, ou agrément FDA) et soit compatible avec la solution nettoyante employée,
- que les composants chimiques soient compatibles avec les instruments (voir chapitre "résistance du matériau").

PURE | 5061 KC, 2 | The Netherlands | www.puredental.eu
Tel.: +31 (0)13 - 522 91 29 | E-mail: info@puredental.eu

Stand 09/2011
Made in Germany

CE

En ce qui concerne la concentration et le temps d'action, veuillez vous conformer aux instructions du fabricant. Utilisez exclusivement des solutions fraîchement preparés, de l'eau stérile ou sans germe et sans endotoxine et ne séchez qu'à l'air filtré.

Procédé

1. Nettoyage
- Placez les instruments dans un kit, bac ou conteneur adapté afin que les instruments ne se touchent pas.
- Placez les instruments horizontalement dans le bain nettoyant pour le temps de trempage indiqué et veillez à ce qu'ils soient suffisamment immergés.
- Ensuite, retirez les instruments et rincez abondamment à l'eau pendant au moins 1 minute.

2. Désinfection
- Placez les instruments nettoyés et contrôlés dans le bain désinfectant pour le temps de trempage indiqué et veillez à ce qu'ils soient suffisamment immergés.
- Ensuite, retirez les instruments et rincez abondamment à l'eau pendant au moins 1 minute.
- Contrôlez, séchez et emballez les instruments immédiatement.

Les instruments ne doivent pas se toucher.

Inspection

Contrôlez l'état des instruments et débarassez vous de ceux qui présentent des défauts comme par exemple:
- cassé
- despiralisés
- disparition du marquage
- tordus
- présentant des marques propices à la rupture
- corrosion

Les instruments qui ne sont pas encore propres doivent être nettoyés et désinfectés à nouveau.

Emballage

Placez les instruments dans un système à cassette pour Endo et emballez dans des sachets de stérilsation qui répondent aux exigences suivantes:
- Concordance avec les normes DIN EN 868/ANSI AAMI ISO 11607.
- Aptitude à la stérilsation à vapaeur (résistance à une température d'au moins 141 °C (286 °F), perméabilté suffisante à la vapeur).

Stérilisation

Prière de n'employer que les procédés de stérilsation mentionnés ci-dessous. L' utilisateur est responsable d'un autre choix de procédés.

Stérilisation à la vapeur
- Procédé avec vide fractionné ou gravitation[1] (séchage suffisant du produit).
- Stérilisateurs à vapeur conforme aux normes DIN EN 13060 ou DIN EN 285.
- Validation conformément à la norme DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134 (validadion et qualifications des performances spécifiques au produit).
- Température de stérilsation maximale 138 °C, plus tolérance conformément à la norme DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134.
- Temps de stérilsation (temps d'action selon la température de stérilisation) au moins 20 minutes à 121 °C (250 °F) ou 5 minutes[2] à 132 °C/ 134 °C (270 °F).

Ne pas utilser la stérilisation éclair, la stérilisation par rayons, formaldéhyde, oxyde d'éthylène, plasma ou à air chaud.

Stockage

Après stérilisation, les sachets de stérilisation (evec les instruments à l'intérieur) doivent être rangés dans un endroit sec et sans poussière.

Résistance des matériaux

Assurez vous que les solutions nettoyante et désinfectante utilisées ne contiennent pas de phénol, d'acide puissant, d'acide alcaline. Le péroxyde d'hydrogène (H_2O_2) dégrade les instruments en carbure et les instruments en Nickel Titane et les supports en plastique. Ne pas laisser dans une solution NaOCl plus de 3 heures. Les instrument en Nickel Titane ne doivent pas être laisser plus de 5 minutes dans une solution NaOCl à plus de 5%.
Ne jamais nettoyer les instruments et les cassettes de stérilsation avec une brosse métallique ou paille de fer.
Ne jamais exposer les instruments, les cassettes, plateaux ou récipients de stérilisation à des températures supérieur à 141 °C (286 °F)!

Réutilisation

Sauf indications contraires, les instruments sont réutilisables (voir tableau). La longévité des instruments dépend de la fréquence de leur utilisation, du soin avec lequel l'utilisateur les manie et du respect des procédés de préparation. L'utilisateur est responsable de la vérification des instruments avant chaque usage, l'emploi éventuel d'instruments endommagés ou souillés engage la seule responsabilité de l'utilisateur.
Toujours vérifier que le sachet de stérilisation n'est pas endommagé.

Remarques

L'utilisateur est responsable de la stérilité des instruments. Les instruments doivent être stérilisés avant leur première utilisation et à chaque utilisation.

[1] Un procédé à gravitation ne devrait être utilisé que si l'onm ne dispose pas d'un procédé à vide fractionné.

[2] ou 18 minutes (inactivation des prions).

PURE | 5061 KC, 2 | The Netherlands | www.puredental.eu
Tel.: +31 (0)13 - 522 91 29 | E-mail: info@puredental.eu

Stand 09/2011
Made in Germany

CE

Produit	Matériau	Réutilisation	Dommages possibles
PURE Limes H **PURE Limes K** **PURE K-Reamers**	Acier inoxydable et plastique résistant aux températures	Les instruments nettoyés, et non endommagés peuvent, être utilisés 8 à 10 fois	Possible rupture du manche en plastique, corrosion

Nous recommandons de toujours utiliser une digue en plastique!

Produit	Application
PURE Limes H	N'utilisez qu'un mouvement de va et vient, jamais de rotation. Rotation risque d'entraîner la fracture de l'instrument. Si le canal a été élargi avec des K reamers ou Limes K, la lime H devra être d'une taille en dessous ou au moins égale.
PURE Limes K	Mouvement de rotation de 45° dans les sens des aiguilles d'une montre.
PURE K-Reamers	Va et vient/ rotation max 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

PURE | 5061 KC, 2 | The Netherlands | www.puredental.eu
Tel.: +31 (0)13 - 522 91 29 | E-mail: info@puredental.eu

Stand 09/2011
Made in Germany

CE